

اللون القرآني في رسائل عبدالحميد الكاتب

☆ د. ظهير احمد خان

☆☆ الدكورة عائشہ سلیم

Absattract

The origin of writing started from the very beginning .It continued with the passage of time on different things and different purposes. The writing was used for political and Trade objectives before the advent of Islam .It carried literary sense .It continued to developed up till Umyad era. In that time different famous writers and calligraphers emerged. An eminent example is "Abdul Hameed Al-katib " who wrote different letters on different topics .He started with Allah's praise and dignity .These letters were to his family and friends and other were rulers and kings of the time. These writing carry the impact of Quranic verse. This Articulate that I have taken the topic ,so that the researcher took relevance ,link with Quranic comprehension that is evident in those letters, that diplect his personality and love for Quran and writing guide for next generation .

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى الله
واصحابه أجمعين وبعد !

كان كتابة الرسائل في الجاهلية أمراً مألوفاً ميسوراً شائعاً في شتى الشئون إلى

موضوع مختلفاً: فمن رسائلهم التي كانوا يحملونها أخبارهم:
مثل ما كتبه حنظلة بن أبي سفيان إلى أبيه - و كان أبو سفيان مع العباس بن عبد المطلب
بنجران في اليمن (١)

و كانوا يكتبون الرسائل يطلبون فيها العون والنصرة:
كمثال كتاب قصي بن كلاب إلى أخيه ابن أمه رزاح بن ربيعة بن حرام العذري يدعوه إلى
نصرته (٢)

(١) ڈائیریکٹر بلک لانبربریز پنجاب / سیکریٹری بورڈ آف گورنر قائد اعظم لانبربری لامور

(٢) پرنسل گورنمنٹ ڈگری کالج برائے خواتین دینی محل روڈ بھاول پور

وكان زعماء العرب وفصحاؤهم كلهم ينشون بملكتهم ولو لم يخطوا بيمينهم فكان النبي ﷺ وأصحابه وخلفاؤه يملون كتبهم على كتابهم بعيارتهم وبعضهم يكتبه بيده ولما اتسعت موارد الخلافة أصبحت في حاجة إلى إنشاء الدواوين لضبط ذلك فكان عمر رضي الله عنه أول من دون الدواوين . وكان كتاب الرسائل للخلفاء وعمالهم أما عرباً أو موالياً يجيدون العربية .^(٣)

كان كتاب الرسائل من أخص الرجال، وأقربهم إلى الخلفاء والملوك، وأسبقهم إلى مناصب الوزارة، كما كان لهم ذوق أدبي جميل . معنى ذلك أن كتابة الرسائل نشأت في حجر العرب، ونمط تحت أيديهم، فقد أخذت في الظهور منذ صدر الإسلام، ومنذ أن وجدت تلك المشكلات التي اقتضت أن يكتب فيها الرسول صلى الله عليه وسلم وخلفاؤه . كما كان الرسول صلى الله عليه وسلم يكتب الملوك والأمراء من معاصريه داعياً إياهم إلى الإسلام، ثم بعد ذلك عرفها في وصايا الخلفاء، وفي الرسائل التي أرسلها خلفاء بي أمية وخلفاء بنى العباس إلى ولاتهم^(٤).

وإذا انتقلنا إلى عصر بي أمية وجدنا الكتابة ترقي رقى عظيماً، فقد حد كثير من المشكلات، وتعقدت الحياة من الجميع أطرافها المادية والسياسية والعقلية، إذ تحضر العرب، وأخذوا يستعبرون كثيراً من النظم الأجنبية، ومواد الثقافات لدى الأمم المفتوحة.^(٥)

وذلك كله أن الكتابة نمت في العصر الأموي نمواً واسعاً، فقد عرف العرب فكرـة الكتاب، وأنه صحف يجمع بعضها إلى بعض في موضوع من الموضوعات، وقد ألفوا كتاباً كثيرة، بعضها ديني خالص يتصل بمسائل الفقه والتشريع الإسلامي . وقال شوقي ضيف:

” وقد نشطت الكتابة التاريخية، فكتب المؤرخون في مغازي الرسول عليه السلام، وعلى رأسهم أبيان بن عثمان، وعرف ابن الزبير، وهو أول من صنف في تلك

المغازي ثم الزهري وكلهم من المدينة، وهذا طبعي فهي دار النبوة، وبيت السيرة الذكية، وقد أخذ بعض هؤلاء المؤرخين يتحدثون عن الخلفاء الراشدين والأمويين^(٢). أما اتساع الدولة وكثرة أعمال الخلفاء، لم يستمروا يكتبون الرسائل بأيديهم، أو يملونها على الكتاب، بل تركوا ذلك إلى من قام به من أبناء العرب، أو الموالى الذين أجادوا العربية، وما زالت الكتابة يعظم أمرها حتى صارت في آخر عهد الدولة صناعة محكمة لها نظامها وقوانينها، وكثر الكتاب، وتعدد رؤساؤهم، كما تعددت الدواوين.

وتميز الكتابة الرسائل في هذا العصر بالميزات كالأتي الاقتصر في أغراضها على القدر الضروري، والاقتصر في معناها على الإلمام بالحقائق، الألفاظ الفحله والعبارات الجزلة، والأساليب البليغة^(٧).

وكانت الرسائل تكتب قبل بلغة التفاهم لايعد فيها إلى بيان الغرض المقصود منها بأوجز عباره وكان أكثرها يميله الخلفاء أو الولاة والقواد من إنشائهم على الكتاب لمكانهم من الفصاحة وقوة ملكة الإرتجال فيهم. وقد بدأت الرسائل في صورة يسيرة تعتمد على بيان الفكرة بأوجز لفظ في صورة جديدة في العصر الأموي خاصة الرسائل بعد الحميد، كان أول مؤذبا فتنقل في البلدان وعنده أحد المترسلون ومنه يستمدون حتى قيل :

”فتحت الرسائل بعد الحميد وختمت بابن العميد“ ومجموع رسائله نحو من مائة كراس^(٨).

وكذلك تعد الرسائل أقدم فنون الأدب في النثر العربي، منذ استحال إلى صناعة فنية على يد عبد الحميد الكاتب. وبعد أنه أول من وضع القواعد العامة، والسمات الرئيسية التي يجب أن تتوفر في كاتب الإنشاء، ولمكانته العليا في هذا الميدان، كما قال ابن كثير: ”كان عبد الحميد الكاتب صاحب الرسائل والبلاغات وهو أول من أطال الرسائل واستعمل التحميدات في فصول الكتب فاستعمل الناس

ذلك بعده“ . (٩)

كتب عبدالحميد رسائل عديدة على شتى الموضوعات منها التحميدات والرسائل الديوانية والإخوانية وهذه أشهر أنواع الرسائل . أما الرسائل الديوانية هي ما تصدر عن الدواوين أو ترد إليها خاصة بشئون الدولة وصوالحها تيسير العمل، وتشجيعه للنظام العام؛ ويغلب على هذا النوع، الدقة والسهولة في التعبير، والتقييد بالمصطلحات الحكومية والفنية. وبالنسبة إلى الإخوانية فهي ما يدور بين الأفراد في تعزية أو تهنئة أو توصية أو عتاب وشوق أو تحذير ووعيد إلى نحو ذلك مما يصور العواطف والصلات الخاصة بين الأفراد . (١٠)

وكذلك قال محمود مصطفى :

”إننا نرى في هذا العصر مظهر الكتابة لم نعهد في العصر الماضي وهو الرسائل الإخوانية، نريد بها تلك الرسائل التي تكون بين الناس في عتاب، أو شوق، أو شكر، أو استماع وذلك أثر لانتشار العلم والكتابية. وقد كثرت هذه الرسائل في أواخر هذا العصر . (١١) .

وقد أشار الأستاذ محمد كرد على اذقال يصف رسائله: ” وأكثر ما بدا في تصاعيفها الإطالة في غير ما املاك من سجع وترصيع، ولم تكن هذه طريقة في الكتابة فيما بلغنا مألهوفة في عامة دور الامويين ، لأن هؤلاء العرب اقحاح، وكتابهم على شاكلتهم يحاولون بالإيجاز في مكتوباتهم أن يتركوا للقاريء شيئاً من المعاني يفسرها بما يريد“ . (١٢)

قال أبو هلال العسكري : كان عبد الحميد الكاتب استخرج أمثلة الكتابة التي رسمها من اللسان الفارسي فتحولها إلى اللسان العربي (١٣)

وعبدالحميد بن يحيى كاتب متسل جعل من الترسل فنا قائم بنفسه له قواده، وأصوله، وهو أول من أطال الرسائل والتحميدات في فصول الرسائل واطالها . ثم جعل من الكتابة الديوانية صناعة من الصناعات . رسائل عبدالحميد كثيرة تبلغ نحو الف

ورقة منها الرسائل القصار جداً والرسائل الطوال جداً بعضها إخوانية، وبعضها ديوانية.
نقدم الآن بعض نماذج من التحميدات عبدالحميد الكاتب ومن رسائله الإخوانية
والديوانية وأثر القرآن الكريم عليه:

* التحميد *

رقم الرسالة ١٣٥ : تحميد له

وله أيضاً:

”أما بعد، فلحمد لله الذي إصطفى الإسلام لنفسه، وارتضاه ديناً لملاكته
وأهل طاعته من عباده، وجعله رحمة وكرامة ونجاة وسعادة لمن هدى به من خلقه
وأكرمههم وفضلهم وجعلهم بما أنعم عليهم منه أولياء المقربين، وحزبه الغالبين
وجنده المنصورين، وتوكل لهم بالظهور والفلج، وقضى لهم بالعلو والتمكين، وجعل
من خالقه وعزب عنه وابتغى سبيلاً غيره، أعداءه الأقلين، وأولياء الشيطان الأخرسرين
وأهل الضلالة الأسفليين مع ما عليهم في دنياهم من الذل والصغر فأعجل لهم فيها
من الخذلان والإنتقام، إلى ما أخذ لهم في آخرتهم الخزي والهوان المقيم والعذاب
الأليم، إنه عزيز ذو انتقام“ (١٣).

وأشار عبدالحميد في هذا التحميد باستدلال القرآنية إلى من حافوا عقاب
ربهم وأهل طاعته من عباده وجعله من رحمته وكرمه وهديه وجعلهم من المقربين
وأشار إلى من خالف ربه بوجود رحمته ونعمته وأنهم ابتغى غير سبيله وجعلهم من أهل
الضلالة والأسفليين من النار .

أما الآيات أو الألفاظ التي استعملها عبدالحميد في هذا التحميد .
ذكر عبدالحميد في تحميده ”سعادة لمن هدى“ بتوضيح هذه الآية ”فَقَدْ هُدِيَ إِلَى
صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ“ (١٤)

وكذلك ذكر هذا التعبير ”أولياء الشيطان الأخرسرين“ في التحميد المذكور
مشيراً إلى الآية التالية ”فَلَمَّا نَبَّأْنَاكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَلُوا“ (١٥)

ثم جاء بالألفاظ "وأهـل الضـلاـل الأـسـفـلـين" باـسـتـدـلـالـ هـذـهـ الآـيـةـ "وـقـالـ الـذـيـنـ كـفـرـواـرـبـاـنـاـ أـرـنـاـ الـذـيـنـ أـضـلـاـنـاـ مـنـ الـجـنـ وـالـإـنـسـ نـجـعـلـهـمـاـ تـحـثـ أـقـدـامـنـاـ لـيـكـوـنـاـ مـنـ الـأـسـفـلـينـ" (١٧).

وضـحـ "فـىـ دـنـيـاهـمـ مـنـ الـذـلـ" بـمـفـومـ هـذـهـ الآـيـةـ "وـتـرـاـهـمـ يـعـرـضـونـ عـلـيـهـاـ خـاـشـعـيـنـ مـنـ الـذـلـ يـنـظـرـوـنـ مـنـ طـرـفـ خـفـيـ" (١٨).

وكـذـلـكـ ذـكـرـ فـىـ تـحـمـيدـهـ "إـلـىـ مـاـ أـعـدـ لـهـمـ فـىـ آخـرـهـمـ" أـشـارـ إـلـىـ الآـيـةـ "وـأـعـدـ لـلـكـافـيـرـينـ عـذـابـاـ أـلـيـماـ" (١٩).

وقدـ بـيـنـ عـبـدـ الـحـمـيدـ "إـنـ اللـهـ عـزـيـزـ ذـوـ اـنـتـقـامـ" باـسـتـدـلـالـ الـآـيـةـ الـقـرـآـيـةـ كـمـاـ قـالـ اللـهـ تـعـالـىـ :

"إـنـ اللـهـ عـزـيـزـ ذـوـ اـنـتـقـامـ" (٢٠)

(رسالة الإخوانية)

رقمـ الرـسـالـةـ ٥٠٩ـ كـتـابـهـ إـلـىـ أـخـيـهـ
وـكـتبـ عـبـدـ الـحـمـيدـ فـىـ مـولـودـ ولـدـهـ :

أماـ بـعـدـ فـانـىـ ماـ اـتـعـرـفـ مـنـ مـوـاهـبـ اللـهـ نـعـمـةـ خـصـصـتـ بـمـزـيـتـهـاـ وـأـصـفـيـتـ
بـخـصـيـصـتـهـاـ ،ـ كـانـتـ أـسـرـ لـىـ مـنـ هـبـةـ اللـهـ لـىـ وـلـدـاـ سـمـيـتـهـ فـلـانـاـ وـأـمـلـتـ بـيقـانـهـ بـعـدـ حـيـاةـ
ذـكـرـىـ ،ـ وـحـسـنـ خـلـافـةـ فـىـ حـرـمـتـىـ ،ـ وـاـشـرـاـكـهـ اـيـاـيـ فـىـ دـعـائـهـ ،ـ شـافـعـاـلـىـ رـبـهـ عـنـدـ خـلـوـاتـهـ
فـىـ صـلـاتـهـ وـحـجـهـ ،ـ وـكـلـ موـطـنـ مـنـ موـاطـنـ طـاعـتـهـ ،ـ فـاـذـانـظـرـتـ إـلـىـ شـخـصـهـ تـحرـكـ بـهـ
وـجـدـىـ وـظـهـرـ بـهـ سـرـورـىـ وـتـعـطـفـتـ عـلـيـهـ مـنـ أـنـسـةـ الـوـلـدـ ،ـ وـتـولـتـ عـنـىـ بـهـ وـحـشـةـ
الـوـحـدـةـ فـأـنـاـ بـهـ جـذـلـ فـىـ مـغـيـبـىـ وـمـشـهـدـىـ أـحـاـوـلـ مـسـ جـسـدـ بـيـدىـ فـىـ الـظـلـمـ ،ـ وـتـارـةـ
أـعـانـقـهـ وـأـرـشـفـهـ .ـ لـيـسـ يـعـدـلـهـ عـنـدـىـ عـظـيمـاتـ الـفـوـانـدـ وـلـامـنـفـسـاتـ الـرـغـائـبـ ،ـ سـرـنـىـ بـهـ
وـاهـبـهـ لـىـ عـلـىـ حـيـنـ حاجـتـىـ .ـ فـشـدـ بـهـ أـزـرىـ وـحـمـلـنـىـ مـنـ شـكـرـهـ فـيـهـ مـاـقـدـ آـدـنـىـ بـثـقـلـ
حـمـلـ النـعـمـ السـالـفـةـ إـلـىـ بـهـ ،ـ المـقـرـونـةـ سـرـاؤـهـاـ فـىـ العـجـبـ بـتـارـاتـ مـايـدـرـكـىـ بـهـ مـنـ رـقـةـ
الـشـفـقـةـ عـلـيـهـ ،ـ مـخـافـةـ مـجـاذـبـةـ الـمـنـيـاـيـاـ إـيـاـهـ ،ـ وـوـجـلـاـ مـنـ عـوـاصـفـ الـأـيـامـ عـلـيـهـ ،ـ فـأـسـأـلـ اللـهـ
الـذـىـ اـمـتـنـ عـلـيـنـاـ بـحـسـنـ صـنـعـهـ فـىـ الـأـرـحـامـ ،ـ تـادـيـبـهـ بـالـرـكـاءـ ،ـ وـحـرـسـهـ بـالـعـافـيـةـ ،ـ وـأـنـ يـرـزـقـناـ

شكراً ما حملنا فيه وفي غيره، وأن يجعل ما يهب لنا من سلامته والمدة في عمره، موصولاً بالزيادة، مقرورنا بالعافية، محظوظاً من المكرور، فإنه المنان بالمواهب، والواهب للمني، لا شريك له، حملني على الكتاب إليك لعلم ماسررت به علمي بحالك فيه، وشركتك إياتي في كل نعمة أسدتها إلى ولـى النعم وأهل الشكر أولـى بالمزيد من الله جل ذكره، والسلام عليك” (٢١).

أولاً وببداية يشكر عبدالحميد على نعمة الله الذي وهبه الله تعالى، ثم يسر على ولادة ابنته، باظهار الأمل عليه، أنه يدعوه لـى عن ربه ويكون مطيناً على كل موطن وأنه قوـنـي في عملي. وكذلك يدعو عبدالـحمـيد من الله أن يوفـقـه على ما حـمـلهـ بهـ، وأنـ يـهـبـ لـهـ منـ سـلـامـتـهـ وـالمـدـةـ فيـ عـمـرـهـ ويـقـولـ أنهـ لاـشـرـيكـ لهـ وـأـنـ يـعـطـيـ لـمـنـ يـشـكـرـهـ لأنـهـ قالـ (لـئـنـ شـكـرـتـمـ لـأـزـيـدـنـكـمـ وـلـئـنـ كـفـرـتـمـ انـ عـذـابـيـ لـشـدـيدـ) (٢٢). والآيات أو الألفاظ القرآنية التي اقتبس بها عبدالـحمـيد في رسالته: “إياتي في دعائـهـ هـذـ الـلـفـظـ يـشـيرـ إـلـىـ الـآـيـةـ الـقـرـآنـيـةـ (وـإـيـاتـيـ فـارـهـوـنـ) (٢٣). واحدـ اللـفـظـ (مـشـهـدـيـ) منـ الـآـيـةـ الـمـذـكـورـةـ (مـنـ مـشـهـدـيـ يـوـمـ عـظـيمـ) (٢٤). يقدمـ هـذـ التـعـبـيرـ (فـشـدـ بـهـ أـزـرـيـ) مـفـهـومـ الـآـيـةـ التـالـيـةـ (اـشـدـدـبـهـ أـزـرـيـ) (٢٥). يـشـيرـ (وـأـنـ يـرـزـقـنـاـ شـكـرـ ماـ حـمـلـنـاـ فـيـ) الـتـيـ وـرـدـ فـيـ هـذـ الرـسـالـةـ مـفـهـومـ الـآـيـةـ التـالـيـةـ (لـئـنـ شـكـرـتـمـ لـأـزـيـدـنـكـمـ) (٢٦).

﴿رسالة ديوانية﴾

رقم الرسالة ٥٠ رسالة عبدالـحمـيد إلى الكتاب

وكتب عبدالـحمـيد رسـالـةـ إـلـىـ الـكـاتـبـ بـوـصـيـهـمـ فـيـهـ، قـالـ :

” أما بعد حفظكم الله يا أهل الصناعة الكتابة، وحاطكم ووفقكم وأرشدكم، فإن الله عزوجل جعل الناس بعد الأنبياء والمرسلين، صلوـاتـ اللهـ وـسـلـامـةـ عـلـيـهـمـ، أجمعـينـ، وـمـنـ بـعـدـ الـمـلـوـكـ الـمـكـرـمـيـنـ أـصـنـافـاـ، وـإـنـ كـانـوـاـ فـيـ الـحـقـيقـةـ سـوـاءـ، وـصـرـفـهـمـ فـيـ صـنـوـفـ الـصـنـاعـاتـ وـضـرـوبـ الـمـحاـوـلـاتـ، إـلـىـ أـسـابـ مـعـاـيشـهـمـ، وـأـبـوـابـ أـرـزـاقـهـمـ ”

، فجعلكم معاشر الكتاب في أشرف الجهات ، وأهل الأدب والمرودة والعلم والرواية ، بكم تنظم للخلافة محاسنها ، وتنقيم أمورها ، وبنصائحكم يصلح الله للخلق سلطانهم وتعمر بلادهم ، لا يستغنى الملك التي يسمعون ، وأبصرهم التي بها يصرون ، وألستهم التي بها ينطقون ، وأيديهم التي يبطشون بها ، فأمتعكم الله بما خصكم من فضل صناعتكم ، ولا نزع عنكم ما أضفاه من النعمة عليكم .” (٢٧) .

أوصى عبدالحميد إلى الكتاب ، يا معاشر الكتاب إن الله جعلكم خليفة في الأرض وعليكم أن تنتظموا بمحاسن الأعمال والأخلاق وأن ينصح لكم أن تصلحوا للخلق لأنه أعطى ملكة السمعة والبصرة والناطقة وأيديكم وعلينا أن لا نكفر بها .
ويظهر لون القرآن في رسالته كما جاء في بداية الرسالة :

أشار عبدالحميد في رسالته اللفظ ”تنقيم أمورها“ بتقديم المفهوم الآية القرآنية ”لَمْ شَاءْ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمْ“ (٢٨) .

وكذلك استعمل هذه الجملة ” التي يسمعون وأبصرهم التي بها يصرون ، وألستهم التي بها ينطقون ، وأيديهم التي يبطشون بها“ مشيرًا إلى نعم الله تعالى باستدلال القرآنية كمما جاء في القرآن الكريم : ”أَمْ لَهُمْ أَيْدِي يَطْشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ يَصْرُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا“ (٢٩) .
وقال أيضًا :

” وإن نبا الزمان برجل منكم فأعطفوا عليه وواسوه ، حتى يرجع اليه حاله ، ويثوب اليه أمره ، وإن أقعد أحدكم الكبير عن مكاسبه ولقاء اخوانه . ففروروه وعظموه ، وساوروه ، واستظهروا بفضل تجربته ، وقدم معرفته ، وليكن الرجل منكم على من اصطنعه واستظهربه ليوم حاجته اليه ، أحفظ منه على ولده وأخيه ، فإن عرضت في الشغل محمد فلا يضيعها إلا إلى صاحبه ، وإن عرضت مذمة فليحملها هو من دونه ، ولبحذر السقطة والزلة والمملل عند تغير الحال فان العيب اليكم معاشر الكتاب أسرع منه إلى الفراء وهو لكم أفسد لها“ (٣٠) .

وهكذا يظهر أثر القرآن في رسالته:

بين أهمية المشورة من هذه اللفظ "شاوروه" بتوسيع الآية
القرآنية المذكورة **"وَشَارِرُهُمْ فِي الْأَفْرَى". (٣١)**

وастعمل اللفظ في رسالته "معشرا" باستدلال القرآنية "يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ
وَالْإِنْسِ" (٣٢).

واستدل بلفظ "ليحذر" من الآية القرآنية "يَحْذِرُ الْمُنَافِقُونَ" (٣٣).

وكذلك جاء بـ "أسرع" في مفهوم الآية المذكورة "وَهُوَ أَسْرَعُ
الْحَاسِبِينَ" (٣٤).

ثم قال :

"فاستشعروا بذلكم . وفقكم الله من أنفسكم في حالة الرخاء والشدة
والحرمان والمواساة والاحسان ، والسراء والضراء ، فنعتمت الشيمة هذه لمن وسم
بها ، من أهل هذه الصناعة الشعرية ، فإذا ولـى الرجل منكم ، أو صبر عليه من أمر خلق الله
وعياله أمر ، فليراقب الله عزوجل ، وليؤثر طاعته ولـيكن على الضعيف رفيقا ،
وللمظلوم منصفا ، فـان الخلق عيال الله ، وأحبهم إليه أرفقـهم بـعياله ، ثم ليـكن بالعدل
حاـكما ولـلأشراف مـكرما ، ولـلفـئـي موـفـرا ولـلـبـلـادـ عـامـرا ولـلـرـعـيـةـ مـتـأـلـفا ، وـعـنـ اـيـدـائـهـمـ
مـتـخـلـفـا ، ولـيـكـنـ فـيـ مـجـلـسـهـ تـواـضـعـاـ حـلـيـماـ ، وـفـيـ سـجـلـاتـ خـراـجـهـ وـاستـقـضـاءـ حـقـوقـهـ
رـفـيـقاـ، وـاـذـاـ صـحـبـ اـحـدـ كـمـ رـجـلاـ فـلـيـخـبـرـ خـلـانـقـهـ ، فـاـذـاـ عـرـفـ حـسـنـهاـ وـقـبـحـهاـ ، اـعـانـهـ
عـلـىـ ماـ يـوـافـقـهـ مـنـ الـحـسـنـ ، وـاـحـتـالـ لـصـرـفـهـ عـمـاـ يـهـوـاهـ مـنـ الـقـبـيـحـ ، بـالـطـفـ حـيلـةـ وـأـجـملـ
وـسـيـلـةـ ، وـقـدـ عـلـمـتـ أـنـ سـاسـ الـبـهـيـمـ اـذـاـ كـانـ بـصـيرـاـ بـسـيـاسـتهاـ ، التـمـسـ مـعـرـفـةـ أـخـلـاقـهاـ
، فـانـ كـانـ رـمـواـلـمـ يـهـجـاـ اـذـارـكـبـهاـ ، وـإـنـ كـانـ شـبـوـبـاـ اـتـقـاـهـاـ مـنـ قـبـلـ يـدـيهـاـ ، وـإـنـ خـافـ
مـنـهـ شـرـوـدـاـ تـوـفـاـهـاـ مـنـ نـاحـيـةـ رـأـسـهـاـ ، وـإـنـ كـانـ حـرـونـاـ قـمـعـ بـرـفـقـ هـوـاـهـاـ فـيـ طـرـيقـهـاـ
، فـانـ اـسـتـمـرـتـ عـطـفـهـاـ يـسـيرـاـ ، فـيـسـلـسـ لـهـ قـيـادـهـاـ ، وـفـيـ هـذـ الوـصـفـ مـنـ السـيـاسـةـ دـلـالـلـ
لـمـ سـاسـ النـاسـ وـعـاـمـلـهـمـ ، وـجـرـبـهـمـ ، وـدـاخـلـهـمـ" (٣٥).

أوصى عبدالحميد إلى الكتاب، إن الله وفقكم أن تصبروا في حالة الرخاء والشدة وللمواساة، وفي السراء والضراء، إذا ولی أحد منكم أن يؤثر طاعته، عليه أن يجعل الضعيف رفيقاً وينصف للمظلوم لأن النبي ﷺ قال: "فَإِنَّ الْخُلُقَ عِبَارَةٌ عَنِ اللَّهِ" (٣٦)

وقال أن تقسروا بين الناس وأن تكون متواضعاً حليماً، خلقاً كريماً ويبين الوصف من السياسة دلائل لم ساس الناس وعاملهم .
ويظهر أثر القرآن في هذه الرسالة :

وكذلك أشار عبد الحميد في رسالته بهذه الألفاظ "السراء والضرا" من الآية المذكورة "السَّرَّاءُ وَالضَّرَاءُ وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْطَ" . (٣٧)

ثم بين عن العدل بهذه الألفاظ "بالعدل حاكماً" مثيراً إلى الآية القرآنية المذكورة "وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ" (٣٨).
وقال أيضاً :

"ولا يقل أحد منكم انه أبصر بالأمور ، وأحمل لعب التدبير ، من مرافقه في صناعته ، ومصاحبه في خدمته فان أعقل الرجلين عند ذوى الألباب ، من رمى بالعجب وراء ظهره ، ورأى أن صاحبه أعقل منه ، وأحمد فى طريقته ، وعلى كل واحد من الفريقين أن يعرف فضل نعم الله جل ثناؤه ، من غير أغترار برأيه ، ولا تزكية لنفسه ، ولا تكاثر على أخيه أو نظيره ، وصاحب وعشيرة ، وحمد الله واجب على الجميع ، وذلك بالتواضع لعظمته ، والتذلل لعزته والتحدث بنعمته . وأنا أقول فى كتابي هذا ما سبق به المثل : من يلزم النصيحة يلزم العمل ، وهو جوهر هذا الكتاب ، وغرة كلامه ، بعد الذى فيه من ذكر الله عزوجل فلذلك جعلته آخره ، وتمته به ، تولانا وأياكم يا معاشر الطلبة والكتبة ، بما يتولى به من سبق علمه بإسعاده وإرشاده ، فإن ذلك إليه وبهذه ، والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته" (٣٩).

بين عبد الحميد أصناف الناس واستوعبها في هذه الرسالة إلى الكتاب ،

ويرسم لهم الطريق الذي يسيرون عليه ليرتفع شأنهم، كما يتحدث عن مكانهم من الدولة، وعن لوان الثقافة التي يجب أن يأخذوا أنفسهم بها. وقال "من يلزم النصيحة يلزم العمل".

الآيات أو المفاهيم التي استعملها عبدالحميد الكاتب في رسالته :

أشار عبدالحميد بهذا الجملة التي ورد في هذه الرسالة "تحابو افي الله عزوجل" إلى الآية المباركة "قُلْ إِنَّ كُنْتُمْ تَجْبُونَ اللَّهَ فَإِنَّمَا يَنْهَا عَنِ الْمُحْسِنِينَ" (٣٠). وكذلك قدم هذا التعبير "وليس رعى إلى في صلة توفيقه" في تبيان الآية التالية "اذْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُغْتَدِّينَ" (٣١).

ثم جاء "ولا تكاثر على أخيه أو نظيره" مثيرا إلى الآية "أَلَهَا كُمُ التَّكَاثُرُ" (٣٢). وفي الأخير نود أن نسجل في هذه الخاتمة بعض النتائج واللاحظات التي توصلت إليها كما هي:

☆. أن العرب كانوا يعرفون الكتابة وهو قول تزكده آية "وَإِنْ كُنْتُمْ عَلَى سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوا كَاتِبًا فَرِهَانًا مُفْقُوذًا".

☆. كان العرب يكتبون الكتابة على أشياء مختلفة مثل الكتف ، والأضلاع ، العظم ، الرق ، الأديم ، القصيم والجلد ، وكانوا يكتبون في اللحاف والعنبر والرقاع.

☆. كان العرب يستخدمون الكتابة في العصر الجاهلي لأغراض سياسية وتجارية، ولكنهم لم يخرجوا بها إلى أغراض أدبية خالصة تتيح لنا أن نزعم أنه وجد عندهم لون من لوان الكتابة الفنية، ومن المؤكد أن الكتابة لم تكن حينئذ تؤدي بجانب أغراضها السياسية، والتجارية، كما قال شوقي ضيف في كتابه: هم عرفوها ، ولكنها معرفة محدودة ، فلم يكتبوا بها كتابا ، ولا قصصا ، ولا رسائل أدبية، وإنما كتبوا بها بعض أغراض تجارية وأخرى سياسية .

☆ وفي غير ذلك أنهم كانوا يعرفون أنواع الرسائل وهي الاشارية ، الشفوية والتدوينية .

﴿الهوامش﴾

- (١). الأسد: ناصر الدين، مصادر الشعر الجاهلي ص ٢٧٢، مصر: دار المعارف، الطبعة السابعة ١٩٨٨
- (٢). نفس المصدر ص ٣٧
- (٣). العقد الفريد ١ / ٢٣٣
- (٤). حسين علي محمد حسين: الدكتور، التحرير الأدبي ص ١٥١، مكتبة العيكان الطبعة الخامسة ٢٠٠٣، ٥١٣٢٥
- (٥). شوقي ضيف: الفن ومذاهبه في الشعر العربي، ص ١ / ٩٩، مصر دار المعارف، الطبعة الثانية عشرة.
- (٦). المصدر السابق ١ / ١٠١
- (٧). مصطفى الهاشمي (أحمد بن إبراهيم) جواهر الأدب في أدبيات وإنشاء لغة العرب ١ / ٢٧٢، بيروت: مؤسسة المعارف
- (٨). الذهبي (شمس الدين أبو عبد الله محمد بن أحمد) تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والأعلام، المكتبة التوفيقية.
- (٩). تاريخ الطبرى ٢ / ١٨٢
- (١٠). أحمد الشايب: الأسلوب ص ١١٣، مكتبة الهضة المصرية، الطبعة الثانية عشرة ٢٠٠٣
- (١١). محمود مصطفى: الأدب العربي وتاريخه في عصر صدر الإسلام والدولة الاموية ص ٢٠٠٣، الطبعة الثانية .
- (١٢). مجلة المجتمع العربي مع ٩ ص ٢٠٠٣
- (١٣). الصناعتين لأبي هلال العسكري، القاهرة، دار حياة التراث العربية الطبعة ١ / ١٣٥، ١٩٥٢، ص ٢٩
- (١٤). أحمد زكي صفت: جمهرة رسائل العرب ٢ / ٣٧١

- (١٥). سورة آل عمران ١٠١
- (١٦). سورة الكهف ، الآية ١٠٣
- (١٧). سورة فصلت ، الآية ٢٩
- (١٨). سورة الشورى ، الآية ٣٥
- (١٩). سورة الأحزاب ، الآية ٨
- (٢٠). سورة إبراهيم ، الآية ٢٧
- (٢١). جمهرة رسائل العرب ٣٦٨ / ٢
- (٢٢). سورة إبراهيم ، الآية ٢
- (٢٣). البقرة ، الآية ٣٠
- (٢٤). مريم ، الآية ٣
- (٢٥). طه ، الآية ٣١
- (٢٦). إبراهيم ، الآية ٢
- (٢٧). جمهرة رسائل العرب ٣٥٥ / ٢
- (٢٨). سورة التكوير ، الآية ٢٨
- (٢٩). سورة الأعراف الآية ١٩٥
- (٣٠). جمهرة رسائل العرب ٣٥٧ / ٢
- (٣١). سورة آل عمران ، الآية ١٥٩
- (٣٢). سورة الأنعام ، الآية ٣٣
- (٣٣). سورة التوبة ، الآية ٢٣
- (٣٤). سورة الأنعام ، الآية ٢٢
- (٣٥). جمهرة رسائل العرب ٣٥٧ / ٢
- (٣٦). أبو الفضل: زين الدين عبد الرحيم ، الأربعون العشارية السامية ، ص ١٨١ ، تحقيق بدر عبد الله البدري ، بيروت: دار ابن حزم

، الطبعـة الأولى . ١٤١٣ هـ ١٩٩٢ م.

(٣٧) . سورة آل عمران ، الآية ١٣٣

(٣٨) . سورة النساء ، الآية ٥٨

(٣٩) . جمهرة رسائل العرب ٢ / ٢٥٩

(٤٠) . سورة آل عمران ٣١

(٤١) . سورة الأعراف ٥٥

(٤٢) . سورة التكاثر ، الآية ١

المصادر والمراجع

القرآن الكريم

١. ابن الجوزي : أبو الفرج (جمال الدين عبد الرحمن) المنتظم في تاريخ الأمم والملوک، تحقيق: محمد عبد القادر عطاء ومصطفى عبد القادر عطاء، بيروت: دار الكتب العلمية ، الطبعة الأولى م ١٩٩٢، هـ ١٤٢١.
٢. ابن خلدون. محمد بن عبد الرحمن، مقدمة ابن خلدون، بيروت: مؤسسة الأعلمی للمطبوعات.
٣. ابن العمراني: (محمد بن علي بن محمد) الإباء في تاريخ الخلفاء، تحقيق: قاسم السامراني، القاهرة: دار الآفاق العربية، الطبعة الأولى، هـ ١٤٢١، م ٢٠٠١.
٤. ابن عبد ربه: أبو عمر (شهاب الدين أحمد بن محمد) العقد الفريد، بيروت: دار الكتب العلمية ، الطبعة الأولى، هـ ١٤٠٣، م ١٩٩٣.
٥. الإفريقي: ابن منظور (أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم) لسان العرب، بيروت: دار الكتب العلمية، الطبعة الأولى، هـ ١٤١٣، م ١٩٩٣.
٦. أبو الفضل: زين الدين عبد الرحيم، الأربعون العشارية السامية، تحقيق بدر عبد الله البدر، بيروت: دار ابن حزم، الطبعة الأولى، هـ ١٤١٣، م ١٩٩٢.
٧. أحمد زكي صفت: جمهرة رسائل العرب
٨. أحمد الشايب: الأسلوب، مكتبة النهضة المصرية، الطبعة الثانية عشرة، م ٢٠٠٣.
٩. الأسد: ناصر الدين، مصادر الشعر الجاهلي، مصر: دار المعارف ، الطبعة السابعة ١٩٨٨

١٠. حسين علي محمد حسين: الدكتور، التحرير الأدبي، مكتبة العبيكان
الطبعة الخامسة ١٤٢٥ هـ ٢٠٠٣ م.
١١. الذهبي (شمس الدين أبو عبد الله محمد بن أحمد) تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والأعلام، المكتبة التوفيقية.
١٢. الزيبي: محمد مرتضى الحسيني، تاج العروس من جواهر القاموس،
بيروت: دار الفكر ، الطبعة ١٤١٣ هـ ١٩٩٣ م.
١٣. شوقى ضيف: الفن ومذاهبه في الشعر العربي، مصر دار المعارف ، الطبعة الثانية عشرة.
١٤. الصابونى : محمد على ، روانة البيان تفسير آيات الأحكام ، دمشق : مكتبة الغزالى ، الطبعة الثالثة ١٤٠٠ هـ ١٩٨٠ م.
١٥. الصاحب بن عباد (أبو القاسم إسماعيل بن عباد بن العباس) المحيط في اللغة، بيروت: عالم الكتب ، الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ ١٩٩٣ م.
١٦. الصلايى: على محمد محمد، الدولة الأموية عوامل الازدهار وتداعيات الانهيار، بيروت: دار المعرفة للطبعـة والنشر والتوزيع ، الطبعة الثانية ١٤٢٩ هـ ٢٠٠٨ م.
١٧. صلاح الدين: الدكتور المستطرف من أخبار الجوارى، بيروت : دار الكتاب الجديد ، الطبعة الأولى ١٩٢٣ م.
١٨. الطبرى (محمد بن جرير بن كثير)، تاريخ الطبرى (تاريخ الرسل والملوك) بيروت: دار التراث ، الطبعة الثانية ١٣٨٧ هـ.
١٩. الفلقشندي: أحمد بن على بن أحمد الفزارى، صبح الأعشى في صناعة الإنشاء ، بيروت: دار الكتب العلمية.
٢٠. مصطفى الهاشمى (أحمد بن إبراهيم) جواهر الأدب فى أدبيات وإنشاء لغة العرب بيروت: مؤسسة المعارف

- ٢١ . محمود مصطفى : الأدب العربي وتاريخه في عصر صدر الإسلام والدولة
الاموية ص ٣٠٠ ، الطبعة الثانية .
- ٢٢ . الهاشمي : أحمد بن إبراهيم بن مصطفى ، جواهر الأدب في أدبيات وإنشاء لغة
العرب ، بيروت : مؤسسة التاريخ العربي ، الطبعة الأولى ١٩٩٩ م ١٤٢١ هـ .